

Kommunfullmäktige

2009-11-30

Plats och tid

Kommunfullmäktiges sessionssal
klockan 09.00-12.00, 13.00-18.10

**Beslutande
Ersättare**

Se separat lista
Se separat lista

Övriga deltagande

Ingalill Bengtsson, nämndsadministratör

**Justeringens
Tid och plats**

Sekreterarens tjänsterum, stadshuset, 2009-12-07, klockan 15.00

Ütses att justera

Christer Lindvall (S)

Sven-Olov Edvinsson (C)

**Underskrifter
Sekreterare**

Agneta Flumé

**Paragrafer
233-253**

Ordförande

Marie-Louise Rönmark

Justerande

Christer Lindvall (S)

Sven-Olov Edvinsson (C)

BEVIS

Justering har tillkännagivits genom anslag

Organ

Kommunfullmäktige

**Sammanträdesdatum
Datum för anslags
uppsättande
Förvaringsplats
för protokollet**

2009-11-30

**Datum för anslags
nedtagande**

Stadsledningskontoret, kansliet

Underskrift

Kerstin Magnusson

KF § 233

2009.733

827

Interpellation – Replokalerne framtid

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Rättvisepartiet socialisterna följande skriftliga interpellation till fritidsnämndens ordförande:

Umeå har ett rikt musikliv. Detta beror till en del på att ungdomar sedan länge getts möjlighet att repa på Galaxen och senare Hamnmagasinet. Utan de replokaler som kommunen erbjudit hade betydligt färre haft möjlighet, inte minst ur ekonomisk aspekt, att utöva sitt musikintresse.

I kulturhuvudsstadsansökan berömde man sig av verksamheten i Hamnmagasinet, men nu hotas replokalsverksamheten av ett verksamhetsbeslut som innebär att man ska övergå till enbart digitala instrument. Anledningen är att verksamheten är för högljudd, särskilt när Kulturcentrum för barn och unga ska flytta in i samma lokaler. Beslutet har mött stora protester eftersom det inte tillnärmelsevis är samma upplevelse att repa rock, hardcore osv med digitala instrument istället för ”vanliga” analoga.

Att försämra replokalsverksamheten på hamnmagasinet är ett hårt slag mot Umeås musikintresserade unga. Om beslutet blir verkligt bekräftas återigen kulturhuvudstadssatsningens avsaknad av koppling till grundbultarna i Umeås kulturliv.

Utifrån detta vill vi ställa följande frågor:

1. Vad krävs (i form av ljudisolering etc) för att replokalsverksamheten ska kunna fortsätta som tidigare?
2. Kommer du som fritidsnämndens ordförande att verka för att replokalsverksamheten får fortsätta med analoga instrument?

Fritidsnämndens ordförande, Lena Sandlin (S), lämnar följande skriftliga svar:

Bakgrunden är att Kulturcentrum för barn och unga skall förhyra fack 4 i Hamnmagasinet för sin verksamhet. En lokal som tidigare stått tom. Kulturcentrum för barn och unga finns idag i utdömda lokaler i Gjallarhornet och behöver hitta nya lokaler. Detta är ett beslut som Kulturnämnden fattat.

Detta föranleder att fastighetskontoret som är fastighetsägare av Hamnmagasinet ser över hela byggnaden. De anlitar ljudexperter för att kolla hur man kan lösa ljudproblematiken från replokaler. Fritidsförvaltningen får besked om att det inte till en rimlig kostnad går att ljudisolera replokalerna för att leva upp till arbetsmiljölagsstiftningen. Parallellt med detta får Fritidsförvaltningen en skrivning från Miljö och hälsoskydd inom Samhällsbyggnadskontoret med uppdrag att se över ljudnivåerna i våra replokaler. Uppgiften vi får är att ljudnivåerna på Hamnmagasinet är ett problem både i replokalen och utanför.

I detta läge gör Fritidsförvaltningen bedömningen att enda sättet att kunna bevara musiken i huset är att övergå till digitala replokaler och börjar därför undersöka dessa möjligheter. Musikens Hus visar intresse för att tillsammans med Umeå Fritid utveckla digitala replokaler varför Fritidsförvaltningen påbörjar ett arbete för att kunna genomföra detta.

Detta arbete uppmärksammades av Västerbottens Folkblad för några veckor sedan, ett Facebook-upprop startades och uppropet får under mycket kort tid många anhängare. Lokalmedia visar ett stort intresse i frågan. Vi i Fritidsnämndens presidium får många samtal och mail av ungdomar, föräldrar och andra engagerade. Jag tar personligen kontakt med grundaren av Facebook uppropet och ett möte kommer snabbt tillstånd mellan mig, fritidschefen och tre personer från uppropet. Mötet sker i positiv anda där problematiken diskuteras. Fritidsnämndens presidium har efter detta ett möte med representanter från fastighetskontoret och det konsultföretag som de anlitar i processen. Vid detta möte presenteras den ljudutredning som är gjord, det handlar inte om några mät-

ningar som är utförda utan kunskaperna vilar på erfarenheter och de studier som man gjort på plats i lokalerna. Vid detta möte diskuterades olika möjligheter för att kunna bevara de analoga replokalerna på Hamnmagasinet/Ungdomens Hus.

Fråga 1.

Vad krävs (i form av ljudisolering etc) för att replokalsverksamheten ska kunna fortsätta som tidigare?

Vi har tillsammans med fastighetskontoret och deras konsultfirma hittat en lösning som gör att replokalsverksamheten kommer att kunna fortsätta som tidigare. Jag har inte själv den tekniska kompetensen för att kunna redogöra för detaljer kring hur denna ljudisolering skall gå till.

Fråga 2

Kommer du som fritidsnämndens ordförande att verka för att replokalsverksamheten får fortsätta med analoga instrument?

Ja jag har agerat för att replokalerna skall bli kvar. Fritidsnämndens presidium hade en presskonferens förra måndagen där vi gav fyra tydliga besked.

- **De analoga replokalerna blir kvar**

Vi kommer att se över replokalernas placering i vår del av huset samt ljudisolera dem på ett bättre sätt. Väggen mellan Hamnmagasinet/Ungdomens Hus och fack 4 där Kulturcentrum för barn och unga kommer att bedriva sin verksamhet kommer att bullerförstärkas för att klara 55 decibel.

- **Nya grannar**

Med anledning av att Kulturcentrum för barn och unga kommer att förhyra lokalerna bredvid Hamnmagasinet /Ungdomens Hus (fack 4) är det av stor vikt att Kulturförvaltningen och Fritidsförvaltningen gemensamt kan kvalitetssäkra bägge verksamheterna. En programutredning är gjord och en fortsatt dialog kommer ett ske.

- **Samråd för utveckling av Hamnmagasinet/ Ungdomens Hus verksamhet**

En samrådsgrupp för utveckling av Hamnmagasinet/Ungdomens Hus verksamhet skall tillskapas. Till gruppen skall representanter från ungdomar, Hamnmagasinet personal, ungdomsombuden samt musiklivet inbjudas.

- **Ungdomsverksamhet går före kontorslokaler**

Jag vill också vara tydlig att om valet handlar om ungdomsverksamhet eller kontorslokaler i Hamnmagasinet så är valet entydigt, det är naturligtvis ungdomarnas verksamhet som skall prioriteras.

KF

Efter ytterligare inlägg av Anna Hedlund, Lena Sandlin, Tamara Spiric, Lennart Johansson, Lasse Jacobson, Mattias Larsson och Ingrid Eriksson **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om interpellationen.

KF § 234

2009.737

422

Interpellation – Hur skyddas Tvärån när Sandåkern ska bebyggas med bostäder

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Sven-Olov Edvinsson (C) följande skriftliga interpellation till byggnadsnämndens ordförande:

Tvärån har senare tid drabbats av slamutsläpp från bygget av ny godsbangård. Händelserna har utretts, analyserats och åtgärdats och förhoppningen är att den fiskerika Tvärån klarar belastningen trots att störningar skedde strax före och under fiskens lektid.

Tvärån är granne till Sandåkerområdet som ska bebyggas inom en nära framtid. Det gäller att skydda Tvärån under byggtiden. Enligt uppgifter har det funnits krav på sedimenteringsbassäng för att fånga upp och rena dagvattnet från byggområdet. Andra uppgifter säger att denna sedimenteringsdamm inte längre är aktuell.

Därför vill jag ställa följande frågor:

1. Hur ser planerna ut att skydda Tvärån från utsläpp och belastning från området kring Sandåkern under byggtiden?
2. Är det sant att en planerad sedimenteringsdamm har utgått ur planerna?
3. Anser du att erfarenheterna från bygget av ny godsbangård motiverar en översyn av planerna för Sandåkern och skyddet av Tvärån?

Byggnadsnämndens ordförande, Åsa Ögren (S), lämnar följande skriftliga svar:

Det råder ingen tvekan om att den av WSP nyligen genomförda utredning som gjorts i samband med de konstaterade grumlingarna visar en synnerligen begränsad påverkan på fiskarna i Tvärån. Där framgår att partiklarna är för få och partikelstorleken är helt enkelt för liten för att sedimentera i Tväråns strömmande

vatten. Tidigare genomförda undersökningar för att säkerställa statusen för fiskbeståndet i Tvärån visar dessutom att nedströms utsläppet av vatten från NLC Park och godsbangården fann man inte några lekbottnar, de ligger högre upp i Tvärån. Grumlingarna är i och för sig ändå ett problem för någonstans på vägen fångas partiklarna upp.

Grumlingarna kommer från sprängnings- och schaktarbetena på industriområdet för NLC Park. Vattnet består av grundvatten som kommit i dagen samt tillrinnande dagvatten som avleds från arbetsområdet. Den mest omfattande grumlingen sker i diket ner mot Tvärån. Utspädning sker i diket vilket gör att när vattnet når Tvärån är grumlingen minimal. För att ta hand om det grumliga vattnet har man byggt sedimenteringsdammar. Därifrån pumpas vattnet upp i skogen där vattnet får infiltrera. Detta kan man fortsätta med tills marken fryser. Utredningen visar på flera olika förslag på åtgärder som kan vidtas för att minska grumlingen under byggtiden. Samtliga åtgärder som gjorts, eller görs framöver, görs i samråd med tillsynsmyndigheten och om det visar sig nödvändigt så kan ett kontrollprogram upprättas.

Frågan om hur vi i detaljplanen för Sandåkern hanterat relationen med Tvärån känns inte särskilt relevant i det här sammanhanget. Visserligen är Tvärån som recipient hårt belastad men frågan om Tväråns ekologiska status påverkas väsentligen mycket mera av hur vi lyckas identifiera och hantera alla gamla oljeavskiljare inom Västerslätts industriområde. Tvärån är utan tvekan även Sandåkerns recipient men det är ingen svår utmaning eller ens en stor fråga att skydda Tvärån i det området. Detta framgår även i den upprättade MKB som hör till detaljplanen. Där står att åtgärder i dagvattennätet ska vidtas för att minimera utsläpp av föroreningar till ån. Den viktigaste förutsättningen för åns och fiskens möjligheter att fungera är att den vegetationszon som finns kring ån bibehålls och att gräsyterna närmast ån inte klipps som parkgräs utan sköts som ängsmark. På så sätt motverkas näringsläckage genom att rötterna tar upp läckaget av näringsämnen på sin väg mot ån.

Mot bakgrund av detta blir svaren på dina frågor följande:

1. Frågan regleras i detaljplanens genomförandebeskrivning och i planbeskrivningen. Där står att Umeva har ansvaret och att dagvattnet ska ledas till Tvärån efter särskilda reningsåtgärder. Det Umeva, i sitt uppdrag som ansvarig för dagvattnet, kommer att föreslå är möjligen oljeavskiljare på större parkeringsytor.
2. I ett tidigt skede av planprocessen föreslog Miljö- och Hälso- skyddsnämnden en lösning med fördröjningsmagasin. Läns- styrelsen hade i sitt yttrande förslag på att Lokala lösningar för omhändertagandet av dagvattnet (LOD) ska anläggas vil- ket kan innebära att man begränsar ytor som hårdgörs för t.ex. parkeringsplatser så att regnvatten kan infiltrera direkt utan att rinna ner mot Tvärån. Däremot har det aldrig varit aktuellt eller ens funnits med i planärendet att anlägga dag- vatten- eller sedimenteringsdamm.
3. Nej. Under byggskedet måste erforderliga åtgärder vidtas av entreprenören för att förhindra att grumligt vatten förs till Tvärån. Skulle entreprenörerna misslyckas i sitt ansvar så ska anmälan göras till tillsynsmyndigheterna, åtgärder vidtas och eventuellt kontrollprogram upprättas. Precis som nu görs i fallet NLC Park.

KF

Efter ytterligare inlägg av Sven-Olov Edvinsson, Åsa Ögren och Örjan Mikaelsson **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om interpellationen.

KF § 235

2009.682

318

Fråga – Vad har hänt med det kommunala bidraget till enskilda vägar

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Sven-Olov Edvinsson (C) följande fråga till tekniska nämndens ordförande:

Umeå Kommuns bidrag till enskilda vägar brukar utbetalas någon gång i februari-mars.

Men bidraget för 2009 har ännu ej kommit.

Denna försening innebär en orimlig likviditetsbelastning på de vägföreningar runt om i kommunen som ansvarar för dessa vägnätets kapillärer.

Min fråga blir därför:

✿ **Varför är åtets utbetalning av bidraget till enskilda vägar försenad?**

Tekniska nämndens ordförande, Christer Paulsson (S), svarar:

Vilken väg menar du? Enligt de rutiner vi har är allt utbetalt.

KF

Efter ytterligare inlägg av Sven-Olov Edvinsson och Christer Paulsson **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 236

2009.726

612

Fråga – Utbildning i ekologisk mjölkproduktion vid Forslundagymnasiet

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Erik Danielsson (V) följande fråga till gymnasie- och vuxenutbildningsnämndens ordförande:

Vid Forslundagymnasiet, Umeå kommun, bedrivs utbildning i odling och djurhållning. Skoljordbruket är idag delvis omlagt, förutom mjölkproduktionen, till ekologisk drift enligt EU och KRAV (Kontrollföreningen för ekologisk odling).

Efterfrågan på ekologiska mejerivaror har ökat i sådan omfattning att ekomjolk blivit en bristvara för Norrmejerier. Ekologisk mjölkproduktion har miljöfördelar och bättre lönsamhet. Den skapar mer öppna landskap och fler arbeten inom lantbruksföretag och livsmedelsindustri. För att öka den krävs dock utbildningsmöjligheter lokalt.

När kommer omställningen till ekologisk mjölkproduktion att vara genomförd vid Forslundagymnasiet?

Gymnasie- och vuxenutbildningsnämndens ordförande, Hans Lindberg (S) svarar:

Från och med den 1 juli i år utfordras och sköts Forslundagymnasiets kor helt enligt KRAV:s regler. Det innebär att från årsskiftet 2009-2010 får vi leverera KRAV-mjolk till Norrmejerier. Det tar 6 månader (karens) innan mjölken kan säljas som KRAV-mjolk till konsumenterna.

Det innebär att vi inte köper in gödsel i form av mineralgödsel och vi ogräsbekämpar inte med kemiska bekämpningsmedel.

Skördarna har sjunkit men det ska vägas upp av det högre mjölkpriset. Korna mjölkar ungefär lika mycket som tidigare. På så sätt drar Forslundagymnasiet sitt strå till stacken för att Norrmejerier

ska kunna utöka sortimentet av KRAV-produkter som efterfrågas i allt högre utsträckning.

Gymnasie- och vuxenutbildningsnämnden har tagit upp den ekologiska mjölken på nämndsmötet i september. Nämnden har uttryckt vikten av att odla ekologiskt. Skolan har under lång tid jobbat med anpassningar till ekologiskt odlade grödor.

KF

Efter ytterligare inlägg av Erik Danielsson och Hans Lindberg
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 237

2009.728

312

Fråga – Gång- och cykelväg längs Skolmästargränd – Assistentvägen

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Lasse Jacobson (V) följande fråga till tekniska nämndens ordförande:

Jag vill härmed igen uppmärksamma er på att det saknas gång- och cykelväg från tunneluppfarten efter Skolmästargränd längs Assistentvägen till den nyanlagda GC-vägen sista biten på Assistentvägen närmast nya Ålidhemsskolan.

Om barn från Sofiehem tryggt ska kunna gå eller cykla närmaste vägen via Skolmästargränd, dvs den barn brukar ta, behövs anläggas GC väg längs Assistentvägen så fort som möjligt!

Detta har jag tidigare muntligen påtalat i Tekniska Nämnden när planerna på nya skolan och att tillåta genomfartstrafik med bil genom Ålidhem presenterats för nämnden.

Enligt Nils Lahti på SHBK ska detta behov av GC väg längs Assistentvägen för en trygg skolväg, ha uppmärksammats nyligen inom SHBK.

Men det är enligt Nils L. inte projekterat, budgeterat eller upphandlat ännu och han sa att det tidigast kan bli aktuellt till sommaren.

Jag vill nu veta hur er planering för GC- väg längs Assistentvägen ser ut.

Vi ser den som helt nödvändig!

Är du Christer Paulsson beredd att se till att kommunen så fort som möjligt anlägger en bra gång- och cykelväg längs Assistentvägen som gör att barn och andra från Sofiehem tryggt kan ta närmaste vägen till nya Ålidhemsskolan?

Tekniska nämndens ordförande, Christer Paulsson (S), svarar:

Ja, så fort det är tekniskt möjligt – våren 2010?

KF

Efter ytterligare inlägg av Lasse Jacobson och Christer Paulsson
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 238

2009.752

612

Fråga – Agera kraftfullt mot sexistiska kränkningar på våra skolor

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Tamara Spiric (V) följande fråga till gymnasie- och vuxenutbildningsnämndens ordförande:

På Dragonskolan har några personer startat en blogg och lagt ut bilder på unga kvinnor som går på skolan. Bilderna har lagts ut utan tillstånd och placerats i ett klart sexistiskt sammanhang med bl.a. kränkande anspelningar. Sedan har de tagit bort bilder efter uppmärksamheten men med samma attityd som de hade innan, att det kommer nya tjejer. Detta är en återspeglning av det klimat som tycks råda hos vissa ungdomar vid våra skolor. Där det tyvärr fortfarande inte är fritt från sexismen.

Eftersom internet ger närmast obegränsade möjligheter att sprida information, är det viktigare än någonsin att detta tas på allvar. Nätet är en viktig del av ungas sociala liv och ett påtagligt och verklig plats för umgänge. Kränkningar och utsatthet där måste beivras kraftfullt.

Här måste också politiken ta sitt ansvar och reagera. Är det inte dags att slå på stora trumman? Det borde det vara!

Därför vill jag ställa följande fråga:

- Har gymnasienämnden ett fungerande arbete för att motverka sexismen bland våra ungdomar?
- Vilka åtgärder tänker du vidta med utgångspunkt i det som hänt på Dragonskolan?

Gymnasie- och vuxenutbildningsnämndens ordförande, Hans Lindberg (S), svarar:

Fråga 1: Alla kommunala skolor har likabehandlingsplaner som upparbetats årligen enligt lagstiftningen. Dialogen med eleverna pågår i det dagliga arbetet.

Fråga 2: I och med att skolan har vidtagit åtgärder när detta uppdragets och att likabehandlingsplaner finns, har jag uppfattningen att skolan jobbat på ett korrekt sätt. En åtgärd kan vara att under lärarnas fortbildning fokusera än mer på hur social media fungerar.

KF

Efter ytterligare inlägg av Tamara Spiric och Hans Lindberg
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 239

2009.746

311

Fråga - Dags att ta krafttag mot olaglig annonsering

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Anders Sellström (KD) följande skriftliga interpellation till tekniska nämndens ordförande:

Vänsterpartiet gör sig skyldiga till skadegörelse, olaga affischering och nedskräpning. Är det inte dags att få ett slut på dessa systematiska lagbrott som Vänsterpartiet gör sig skyldiga till?

Förra veckan efter Nygatan mot Östra Gymnasiet var i princip vartenda elskåp nedklottrat med fastklistrad marknadsföring från Vänsterpartiet. Det finns spår av både gammalt och nytt vilket visar att detta inte är någon engångsföreteelse.

Minst åtta olagliga (se bifogade bilder) platser för annonsering längs med Nygatan är nedsmetade med Vänsterpartiets material.

Det är främst elskåp men även reflexerna på cykelbommarna i cykelbacken vid Östra Gymnasiet som är övertejpade vilket dessutom är en fara för cyklisterna.

Kostnaderna för Umeå Energi och kommunen att sanera dessa platser gör att skattepengar och elavgifter går till helt fel ändamål.

Kommunen har dessutom under senaste året satt upp åtskilliga lättillgängliga affischeringstavlor i Umeå.

Att ett politiskt parti systematiskt bryter mot lagen är helt förkastligt och det är därför viktigt att frågan lyfts för att stävja liknande företeelser.

Ett politiskt parti måste föregå med gott exempel i kampen mot nedskräpning och olaglig affischering. Risken är annars stor att detta eskalerar inför valrörelsen nästa år.

Mina frågor till Christer Paulsson (s), tekniska nämndens ordförande, är följande:

På vilket sätt kommer du att agera i frågan för att motverka denna typ av systematisk skadegörelse?

Kommer du att se till att Umeå kommun för sin del debiterar Vänsterpartiet för de kostnader som saneringen medför?

Tekniska nämndens ordförande, Christer Paulsson (S) svarar:

- 1 Genom att ta upp en diskussion med sponsorerna och arrangörerna och få dom att dra tillbaks bidragen om det affischeras olagligt. Om det affischeras på ställen som är trafikfarliga, t ex cykelgrindar där vi har reflexmarkering, bör man polisanmäla
- 2 Man kan inte debitera när man inte vet vem som skall debiteras.

KF

Efter ytterligare inlägg av Anders Sellström och Christer Paulsson **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

AU § 284

KS § 134

KF § 240

2009.202

730

Motion nr 11/2009 – Öka äldres möjlighet att få träffa och umgås med sällskapsdjur

I en vid kommunfullmäktiges sammanträde 2009-03-30 väckt motion har Helén Edlund (KD) föreslagit att kommunfullmäktige beslutar ”att ge socialnämnden i uppdrag att utreda möjligheten för att sällskapsdjur och då framförallt terapihundar, ska få en större roll inom äldreomsorgen”.

Socialnämnden har vid sammanträde 2009-09-23 föreslagit att motionen besvaras med vad socialtjänsten anført. Socialtjänstens förslag till yttrande bifogas. BILAGA

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att besvara motionen – nr 11/2009 – med vad socialnämnden anført.

Kommunstyrelsens behandling av ärendet.

Yrkanden

Anders Sellström (KD), Anders Ågren (M), Britt-Marie Lövgren (FP), Sven-Olov Edvinsson (C) – Bifall till motionen.

Lennart Holmlund (S), Tamara Spiric (V) – Bifall till arbetsutskottets förslag.

Propositionsordning som godkänns:

Arbetsutskottets förslag mot Anders Sellström m fl yrkande.

Kommunstyrelsen bifaller arbetsutskottets förslag:

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att besvara motionen – nr 11/2009 – med vad socialnämnden anfört.

Reservationer

Kristdemokraterna, Moderaterna, Folkpartiet, Centerpartiet.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Helén Edlund, Ingrid Gustafsson, Björn Kjellsson, Anders Ågren, Ingrid Eriksson, Sven-Olov Edvinsson, Lennart Degerliden, Britt-Marie Lövgren, Cecilia Bergström, Lasse Jacobson, Pernilla Djärv, Lennart Holmlund och Jan Hägglund.

Yrkanden

Ingrid Gustafsson (S), Lasse Jacobson (V) – Bifall till kommunstyrelsens förslag.

Helén Edlund (KD), Björn Kjellsson (FP), Anders Ågren (M), Ingrid Eriksson (RS), Sven-Olov Edvinsson (C) – Bifall till motionen.

Propositionsordning som godkänns:

Kommunstyrelsens förslag mot Helén Edlunds m fl yrkande.
Kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.
Votering begärs.

Voteringsproposition

Ja-röst för kommunstyrelsens förslag
Nej-röst för Helén Edlunds m fl yrkande

Kommunfullmäktige

2009-11-30

Omröstningsresultat

Med 35 ja-röster mot 30 nej-röster beslutar kommunfullmäktige att bifalla kommunstyrelsens förslag. Voteringslista

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att besvara motionen – nr 11/2009 – med vad socialnämnden anfört.

Reservationer

Kristdemokraterna, Moderaterna, Folkpartiet, Centerpartiet, Rättvisepartiet socialisterna.

AU § 295

KS § 135

KF § 241

2009.635

531

Motion 13/2009 – Oberoende utvärdering av arbetsmiljön i Umeå lokaltrafik

I en vid kommunfullmäktiges sammanträde 2009-10-26 väckt motion har **Tamara Spiric (V)** yrkat ”att en oberoende utredning av arbetsmiljön i Umeå lokaltrafik genomförs, där flertalet av de anställda intervjuas utan arbetsgivarens eller länstrafikens medverkan, att utredningen granskar efterlevnaden av kollektivavtalet för de anställda i Umeå lokaltrafik, med särskild fokus på deras arbetstid”.

Umeå Kommunföretag AB lämnar följande yttrade:

Varje arbetsgivare har en skyldighet att skapa en god och ändamålsenlig arbetsmiljö. Om arbetsmarknadens parter inte är överens finns ett regelverk som stipulerar hur denna typ av frågor skall regleras.

Umeå kommun skall inte – med undantag för det egna arbetsgivaransvaret – hantera denna typ av frågor utan förutsätter att Swebus i likhet med alla andra företag uppfyller de krav som finns föreskrivna på arbetsmarknaden.

Yrkanden

Lasse Jacobson (V) – Bifall till motionen.

Lennart Holmlund (S) – Avslag till motionen.

Propositionsordning som godkänns:

Avslag mot bifall till motionen. Arbetsutskottet avslår motionen.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att avslå motionen – nr 13/2009 med hänvisning till vad Umeå Kommunföretags AB:s styrelse anfört.

Kommunstyrelsens behandling av ärendet.

Yrkanden

Tamara Spiric (V), Alireza Mosahafi (MP) – Bifall till motionen.

Lennart Holmlund (S) - Bifall till arbetsutskottets förslag.

Propositionsordning som godkänns.

Arbetsutskottets förslag mot Tamara Spirics m fl yrkande. Kommunstyrelsen bifaller arbetsutskottets förslag.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att avslå motionen – nr 13/2009 med hänvisning till vad Umeå Kommunföretags AB:s styrelse anfört.

Reservationer

Vänsterpartiet, Miljöpartiet.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Tamara Spiric, Lennart Holmlund, Anders Sellström, Anders Ågren, Pernilla Djärv, Alireza Mosahafi, Ingrid Eriksson, Britt-Marie Lövgren, Christer Lindvall, Lasse Jacobson och Jan Hägglund.

Yrkanden

Lennart Holmlund (S), Anders Sellström (KD), Anders Ågren (M), Pernilla Djärv (C), Britt-Marie Lövgren (FP) – Bifall till kommunstyrelsens förslag.

Tamara Spiric (V), Alireza Mosahafi (MP), Ingrid Eriksson (RS) – Bifall till motionen.

Propositionsordning som godkänns:

Kommunstyrelsens förslag mot Tamara Spirics m fl yrkande.
Kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag. Voter-
ing begärs.

Voteringsproposition

Ja-röst för kommunstyrelsens förslag
Nej-röst för Tamara Spirics m fl yrkande

Omröstningsresultat

Med 49 ja-röster mot 13 nej-röster, 1 ledamot avstår från att rösta
och 2 som är frånvarande beslutar kommunfullmäktige att bifalla
kommunstyrelsens förslag. Voteringslista

KF

Kommunfullmäktige beslutar

**att avslå motionen – nr 13/2009 med hänvisning till vad
Umeå Kommunföretags AB:s styrelse anfört.**

Reservationer

Vänsterpartiet, Miljöpartiet, Rättvisepartiet socialisterna.

AU § 312

KS § 136

KF § 242

2009.58

145

Motion nr 6/2009 – Inrätta en företagslots i Umeå kommun

I en vid kommunfullmäktiges sammanträde 2009-01-26 har Allians för Umeå (M, C, Fp, Kd) yrkat ”att Umeå kommun inrättar en företagslots i enlighet med motionen”. Motionen bifogas.
BILAGA

Stadsledningskontoret anför i skrivelse 2009-10-28 följande:

I motionen framhålls att en företagslots underlättar kommunikationen mellan företagen och kommunens som kan bestå av en person eller en enhet som fungerar som företagets kanal in i den kommunala byråkratin. Lotsen skall driva på ärenden och ha företagarens behov i fokus. Det förenklar för företagen, ger kortare handläggningstider och färre myndighetskontakter. Det förväntas att Umeå med en företagslots kan förbättra sin position vad gäller ranking av det lokala företagsklimatet.

Stadsledningskontorets yttrande

Kommunstyrelsen fick i budgetdirektiven 2008 i uppdrag att utreda formerna för ”en väg in” där umeborna snabbt kan få besked i olika frågor och lämna in ansökningar. En del i detta uppdrag är att se över den samlade myndighetsutövningen och servicen som ges av kommunen till företagare.

I kommunens handlingsplan för lokalt företagsklimat berörs även ett antal konkreta förbättringsområden för att möta behoven hos företagarna.

Ett särskilt uppdrag pågår sedan en tid att utreda och föreslå hur detta skulle kunna samordnas på ett rationellare sätt, med syftet att genom en-väg-in förenkla och förbättra för företagarna i Umeå. Margareta Green-Palo, miljö- och hälsoskyddschef, har påbörjat utredningen och ska föreslå hur en framtida företagslots ska formuleras.

En styrgrupp för arbetet finns med.

Johan Gammelgård, bitr samhällsbyggnadsdirektör/kvalitetschef
(sammankallande)

Margareta Alfredsson, samhällsbyggnadsdirektör

Roland Carlsson, näringslivschef

Uppdraget avrapporteras löpande till styrgruppen. Slutrapport återredovisas under första kvartalet i styrgruppen, därefter i chefsforum och näringslivs- och planeringsutskottet.

Yrkanden

Anders Ågren (M)– Bifall till motionen.

Lennart Holmlund (S) – Bifall till stadsledningskontorets förslag.

Propositionsordning som godkänns:

Stadsledningskontorets förslag mot Anders Ågrens yrkande. Bifall till stadsledningskontorets förslag.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att anse motionen – nr 6/2009, Inrätta en företagslots i Umeå – besvarad med vad stadsledningskontoret anför.

Reservationer

Anders Ågren (M), Britt-Marie Lövgren (FP)

Kommunstyrelsens behandling av ärendet.

Anders Ågren (M), Sven-Olov Edvinsson (C), Britt-Marie Lövgren (FP), Anders Sellström (KD) – Bifall till motionen.

Lennart Holmlund (S) – Bifall till arbetsutskottets förslag.

Propositionsordning som godkänns.

Arbetsutskottets förslag mot Anders Ågrens m fl yrkande. Kommunstyrelsen bifaller arbetsutskottets förslag.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att anse motionen – nr 6/2009, Inrätta en företagslots i Umeå – besvarad med vad stadsledningskontoret anför.

Reservationer

Moderaterna, Centerpartiet, Folkpartiet, Kristdemokraterna.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Anders Ågren, Lennart Holmlund, Pernilla Djärv, Anders Sellström och Britt-Marie Lövgren.

Yrkanden

Lennart Holmlund (S) – Bifall till kommunstyrelsens förslag.

Anders Ågren (M), Pernilla Djärv (C), Anders Sellström (KD), Britt-Marie Lövgren (FP) – Bifall till motionen.

Propositionsordning som godkänns:

Kommunstyrelsens förslag mot Anders Ågrens m fl yrkande. Kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.
Votering begärs.

Voteringsproposition

Ja-röst för kommunstyrelsens förslag

Nej-röst för Anders Ågrens m fl yrkande

Omröstningsresultat

Med 38 ja-röster mot 25 nej-röster och 2 ledamöter som är frånvarande beslutar kommunfullmäktige att bifalla kommunstyrelsens förslag. Voteringslista

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att anse motionen – nr 6/2009, Inrätta en företagslots i Umeå – besvarad med vad stadsledningskontoret anfört.

Reservationer

Moderaterna, Centerpartiet, Folkpartiet, Kristdemokraterna.

AU § 298

KS § 137

KF § 243

2009.590

041

Uppdrag 2010:2 – Fördelning av tillkommande budgetmedel i budgetpropositionen

Kommunstyrelsen har i uppdrag att lämna förslag på fördelning av eventuellt tillkommande budgetmedel i regeringens budgetproposition för 2010 till kommunfullmäktige. Vid fördelningen ska hänsyn framförallt tas till utökade volymer inom det sociala området.

En ny beräkning av skatteintäkter och bidrag i det kommunal-ekonomiska utjämningsystemet ger Umeå kommun en ökad skatteintäkt på ca 200 mkr för år 2010.

Yrkanden

Anders Ågren (M), Sven-Olov Edvinsson (C), Britt-Marie Lövgren (FP) – Ändring av socialdemokraternas förslag enligt följande: För- och grundskolenämnden 40 Mkr (35), Socialnämnden 90 Mkr (80), Lönereserv 5 (20) Mkr.

Propositionsordning som godkänns:

Socialdemokraternas förslag mot Anders Ågrens m fl yrkande. Arbetsutskottet bifaller socialdemokraternas förslag.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

Ramhöjande tillskott i 2010 års budget:

För- och grundskolenämnden	35,0 mkr
Socialnämnden	80,0 mkr
Gymnasienämnden (främst VIVA)	10,0 mkr
Tekniska nämnden (inkl färdtjänst)	5,0 mkr
Fritidsnämnden (inkl Dragonen)	5,0 mkr
Kulturnämnden	2,0 mkr

Holmsund/Obbola kommunalnämnd	4,5 mkr
Hörnefors kommunalnämnd	2,2 mkr
Sävar kommunalnämnd	3,3 mkr
Lönereserv	<u>20,0 mkr</u>
TOTALT	167,0 mkr

att byggnadsnämnden beviljas ett ettårigt anslag år 2010 på 2 miljoner kronor för bostadsanpassningsåtgärder,

att överförmyndarnämnden beviljas ett ettårigt tillskott år 2010 på 1 miljon kronor,

att Miljö- och hälsoskyddsnämnden beviljas ett ettårigt tillskott år 2010 på 1 miljon kronor, samt

att kommunstyrelsens arbetsutskott tilldelas en reserv på 30 miljoner kronor år 2010 för eventuellt ökade kostnader för försörjningsstöd och omstruktureringskostnader i verksamheten.

Med anledning av dessa förändrade förutsättningar får nämnderna extra tid för att utarbeta sina verksamhetsplaner. Verksamhetsplanerna anmäls till kommunfullmäktige i januari 2010.

Protokollsanteckning

Lasse Jacobson (V) deltar ej i beslutet.

Reservationer

Anders Ågren, Sven-Olov Edvinsson, Britt-Marie Lövgren

Kommunstyrelsens behandling av ärendet.

Yrkanden

Lennart Holmlund (S) – Bifall till arbetsutskottets förslag.

Anders Ågren (M), Sven-Olov Edvinsson (C), Britt-Marie Lövgren (FP), Anders Sellström (KD) – Ändring av socialdemokraternas förslag enl följande: För- och grundskole-

nämnden 40 Mkr (35), Socialnämnden 90 Mkr (80), Lönereserv 5 (20) Mkr.

Propositionsordning som godkänns:

Socialdemokraternas förslag mot Anders Ågrens m fl yrkande.
Arbetsutskottet bifaller socialdemokraternas förslag.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Enligt arbetsutskottet.

Reservationer

Moderaterna, Centerpartiet, Folkpartiet, Kristdemokraterna.

Protokollsanteckning

Alireza Mosahafi (MP) deltar ej i beslutet.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Lennart Holmlund, Alireza Mosahafi, Sven-Olov Edvinsson, Anders Ågren, Jan Hägglund, Anders Sellström, Britt-Marie Lövgren, Tamara Spiric, Ingrid Eriksson, Anna Hedlund, Stefan Nordström, Sven-Olov Edvinsson, Nasser Mosleh och Marie-Louise Rönmark.

Yrkanden

Lennart Holmlund (S), Tamara Spiric (V) – Bifall till kommunstyrelsens förslag.

Alireza Mosahafi (MP) – För- och grundskolenämnden 45 Mkr, Socialnämnden 85 Mkr, Lönereserven 5 Mkr,
att kommunstyrelsens arbetsutskott tilldelas en reserv på 32 Mkr år 2010 för ev ökade kostnader för försörjningsstöd och omstrukturingskostnader i verksamheten,

att miljö- och hälsoskyddsnämnden beviljas ett ettårigt tillskott år 2010 på 1 Mkr till mätningar av luftkvalitet i Umeå.

Sven-Olov Edvinsson (C), Anders Ågren (M), Anders Sellström (KD), Britt-Marie Lövgren (FP)– Ändring av socialdemokraternas förslag enl följande: För- och grundskolenämnden 40 Mkr, Socialnämnden 90 Mkr, Lönereserv 5 Mkr, samt *tilläggsyrkande* (under förutsättning att vårt förslag om pengafördelning vinner bifall) *att* uppdra till för- och grundskolenämnden att ompröva beslutet om nedläggning av Sofiehemsskolan, mot bakgrund av ökad medelstillsdelning.

Jan Hägglund (RS) – *att* för- och grundskolenämnden beviljas ett ettårigt tillskott på 10 miljoner extra, *att* gymnasie- och vuxenutbildningsnämnden beviljas ett ettårigt tillskott på 10 miljoner extra, *att* socialnämnden beviljas ett ettårigt tillskott på 15 miljoner extra, *att* kulturnämnden beviljas ett ettårigt tillskott på 2 miljoner extra, *att* fritidsnämnden beviljas ett ettårigt tillskott på 1 miljon extra.

Propositionsordning som godkänns:

Kommunstyrelsens förslag mot Sven-Olov Edvinssons m fl yrkande mot Alireza Mosahafis yrkande mot Jan Hägglunds yrkande. Kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag. Votering begärs.

Voteringsproposition som godkänns

Huvudförslag

Kommunstyrelsens förslag

Motförslag

Sven-Olov Edvinssons m fl yrkande mot Alireza Mosahafis yrkande mot Jan Hägglunds yrkande. Kommunfullmäktige bifaller Sven-Olov Edvinssons m fl yrkande som motförslag.

Ja-röst för kommunstyrelsens förslag

Nej-röst för Sven-Olov Edvinssons yrkande

Omröstningsresultat

Med 32 ja-röster mot 28 nej-röster, 5 ledamöter som avstår från att rösta beslutar kommunfullmäktige att bifalla kommunstyrelsens förslag. bilaga

KF

Kommunfullmäktige beslutar

Ramhöjande tillskott i 2010 års budget:

För- och grundskolenämnden	35,0 mkr
Socialnämnden	80,0 mkr
Gymnasienämnden (främst VIVA)	10,0 mkr
Tekniska nämnden (inkl färdtjänst)	5,0 mkr
Fritidsnämnden (inkl Dragonen)	5,0 mkr
Kulturnämnden	2,0 mkr
Holmsund/Obbola kommunaldelsnämnd	4,5 mkr
Hörnefors kommunaldelsnämnd	2,2 mkr
Sävar kommunaldelsnämnd	3,3 mkr
Lönereserv	<u>20,0 mkr</u>
TOTALT	167,0 mkr

att byggnadsnämnden beviljas ett ettårigt anslag år 2010 på 2 miljoner kronor för bostadsanpassningsåtgärder,

att överförmyndarnämnden beviljas ett ettårigt tillskott år 2010 på 1 miljon kronor,

att Miljö- och hälsoskyddsnämnden beviljas ett ettårigt tillskott år 2010 på 1 miljon kronor, samt

att kommunstyrelsens arbetsutskott tilldelas en reserv på 30 miljoner kronor år 2010 för eventuellt ökade kostnader för försörjningsstöd och omstruktureringskostnader i verksamheten.

Med anledning av dessa förändrade förutsättningar får nämnderna extra tid för att utarbeta sina verksamhetsplaner. Verksamhetsplanerna anmäls till kommunfullmäktige i januari 2010.

Reservationer

Moderaterna, Centerpartiet, Folkpartiet, Kristdemokraterna, Miljöpartiet, Rättvisepartiet socialisterna

AU § 299

KS § 138

KF § 244

2009.590

041

Socialnämnden, fritidsnämnden - tilläggsanslag

Socialnämnden ansökte om ett tilläggsanslag på 22 mkr i juli 2009 för att bland annat täcka underskottet för försörjningsstödet, klara omstruktureringen inom äldreomsorgen och slippa lägga ner ungdomshälsan, öppna förskolan och alkohol- och drogmottagningen. Ärendet hänsköts till tertialboks slut 2 var klart. Socialnämndens resultat efter tertial 2 uppvisar ett underskott på 39,9 mkr och en prognos för helåret på – 40 mkr. Socialnämnden har en inteckning i eget kapital på 27 mkr som kan ianspråkta för att täcka en del av underskottet 2009. Beviljas socialnämnden ett tillskott på 13 mkr för år 2009 beräknas resultatet bli 0 och man tar inte med sig något underskott till år 2010.

Fritidsnämnden tilldelas 3 miljoner kronor år 2009 för att täcka underskottet från Dragonens idrotts- och mässanläggning som tidigare legat hos tekniska nämnden.

Stadsledningskontoret tillstyrker förslagen.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att bevilja socialnämnden ett tilläggsanslag på 13 Mkr för år 2009, att tas ur rörelsekapitalet, samt

att bevilja fritidsnämnden ett tilläggsanslag på 3 Mkr för år 2009, att tas ur rörelsekapitalet.

Kommunstyrelsens behandling av ärendet.

Ordföranden gör följande ändring i arbetsutskottets förslag: att bevilja socialnämnden ett tilläggsanslag på 23 Mkr.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att bevilja socialnämnden ett tilläggsanslag på 23 Mkr för år 2009, att tas ur rörelsekapitalet, samt

att bevilja fritidsnämnden ett tilläggsanslag på 3 Mkr för år 2009, att tas ur rörelsekapitalet.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Lennart Holmlund, Anders Ågren.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att bevilja socialnämnden ett tilläggsanslag på 23 Mkr för år 2009, att tas ur rörelsekapitalet, samt

att bevilja fritidsnämnden ett tilläggsanslag på 3 Mkr för år 2009, att tas ur rörelsekapitalet.

AU § 310

KS § 139

KF § 245

2009.713

001

Kommunfullmäktiges uppdrag 2010:1 - Samordnad kommunorganisation

Stadsledningskontoret anför i skrivelse 2009-11-05 följande:

Bakgrund

Kommunfullmäktige gav i juni 2009 kommunstyrelsen i uppdrag att samordna och utveckla förvaltningsorganisationen. Förslaget har utarbetats av kommunstyrelsens arbetsutskott med hjälp av förvaltningscheferna.

Förslaget utgår från de mål som anges i fullmäktigeuppdraget. Förslaget innebär att förvaltningarna ersätts av en samordnad kommunorganisation. Sammanfattningsvis syftar förslaget till:

- En effektivare politisk styrning med snabbare genomslag för mål och styrande strategier. Det sker genom att nämnderna får tillgång till kommunorganisationens samlade kompetens och genom nya former av samverkan över nuvarande förvaltningsgränser.
- Frigörande av resurser från stödjande funktioner till förmån för kärnverksamheter. Det sker genom samordning av stödfunktioner som idag är uppdelade mellan tio förvaltningar.
- Fortsatt förbättring av service och kvalitet i kommunens kärnverksamheter. Det sker dels genom överföring av resurser från stödjande funktioner, dels genom ökad brukar- och medborgarorienterad samverkan över nuvarande förvaltningsgränser.

Förslaget innebär att de nuvarande förvaltningarna ersätts av en samlad kommunorganisation från 2010-01-01. Till en början sammanfaller den nya organisationen med nuvarande förvaltningar. Förvaltningscheferna kvarstår som chefer för respektive nämnds verksamhetsområde. De blir på samma sätt som idag ansvariga **under** nämnden för verksamhetsplan och ekonomi.

Nämnden ansvarar för verksamhetens utförande, ekonomi och uppföljning. Nämnden styr även fortsättningsvis verksamheten genom den övergripande verksamhetschefen, **som** ansvarar för att varje nämnd får tillgång till den kompetens som krävs för att genomföra verksamheten inom beslutad budgetram.

Arbetet med att utreda och föreslå en ökad samordning av stödjande funktioner och kärnverksamheter har påbörjats utifrån fullmäktigeuppdraget.

Kommunstyrelsen föreslås besluta om omfördelning av medel som frigörs till följd av samordningsvinster. Formerna för dialog och samverkan mellan verksamhetsnämnder, organisationsnämnd och kommunstyrelsen utvecklas under 2010 för ställningstagande till politisk ansvarsfördelning och nämndsorganisation inför nästa mandatperiod **med inriktning att förvaltningsorganisationen då läggs under kommunstyrelsen.**

Med början 2010-01-01 samordnas de stödjande funktionerna för att ge rätt stöd till verksamhetsansvariga enheter. Samordningen ska samtidigt resultera i betydande kostnadssänkning under den kommande treårsperioden.

Med början 2010-01-01 utvecklas en ökad samordning av kompetens från olika kärnområden för att skapa ännu bättre resultat för brukare och medborgare.

Konsekvensanalys har genomförts enligt arbetsmiljölagens krav. Inga arbetsmiljörisker bedöms uppstå till följd av att förvaltningarna ersätts av verksamhetsområden. För fortsatta samordningssteg kommer facklig samverkan att genomföras.

Föreliggande förslag har samverkats med Centrala Samverkansgruppen den 2-3 september, den 8 oktober och den 4 november. De fackliga organisationerna biträder förslaget.

Arbetsutskottet har diskuterat ärendet 2009-08-07, 2009-09-10, 2009-10-05 och 2009-11-03.

Ändringar i tjänsteskrivelsen har markerats med *fet och kursiv* stil.

Vid ärendets handläggning enas utskottet om att ge stadsledningskontoret i uppdrag att vid In- och omvärldsdagen i januari göra en grundlig genomgång av den samordnade kommunorganisationen med tyngdpunkten på nämnderna.

AU

Arbetsutskottets förslag

Kommunfullmäktige beslutar

att genomföra en samordnad kommunorganisation
fr o m 2010-01-01

att fastställa reviderade nämndsreglementen enligt förslag
fr o m 2010-01-01

att uppdra till kommunstyrelsen att genomföra den nya organisationen och att besluta om omfördelning av medel som under löpande år kan frigöras till följd av samordningsvinster

att uppdra till stadsledningskontoret att vid In- och omvärldsdagen i januari göra en grundlig genomgång av den samordnade kommunorganisationen med tyngdpunkten på nämnderna

att utvärdera den nya organisationen före utgången av 2014 samt

att anse kommunfullmäktiges uppdrag 2010:1 slutfört.

Kommunstyrelsens behandling av ärendet.

KS

Kommunstyrelsen beslutar

enligt arbetsutskottets förslag.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Lennart Holmlund, Jan Hägglund, Lasse Jacobson, Sven-Olov Edvinsson, Anders Ågren, Ingrid Eriksson, Åsa Ögren, Mattias Larsson, Jonna Toftemyr Pedersen, Sören Olsson, Lennart Degerliden och Christer Lindvall.

Yrkanden

Lennart Holmlund (S), Lasse Jacobson (V), Sven-Olov Edvinsson (C), Anders Ågren (M), Lennart Degerliden (FP) – Bifall till kommunstyrelsens förslag.

Jan Hägglund (RS) – *I första hand* återremiss för att stadsledningskontorets grundliga genomgång av den samordnade kommunorganisationen sker först och beslutet om samordning sker sedan om genomgången är övertygande, *att* beslutsunderlaget, bl a i form av redovisning av erfarenheter från andra kommuner ska ske först och beslut ska tas efteråt, *att* det måste betonas att den utvärdering som ska ske måste kunna leda till förändringar – inte bara till att uppdraget förklaras avslutat, *att* det inte, i uppdraget från i juni, ingick att avveckla de nuvarande förvaltningsgränserna, samt ställa dessa under kommunstyrelsens kontroll.
I andra hand avslag,

Propositionsordning som godkänns:

Skall ärendet avgöras idag eller återremitteras enligt Jan Hägglunds förstahandsyrkande. Kommunfullmäktige beslutar att avgöra ärendet idag.

Kommunstyrelsens förslag mot Jan Hägglunds avslagsyrkande. Kommunfullmäktige beslutar att bifalla kommunstyrelsens förslag.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

**att genomföra en samordnad kommunorganisation
fr o m 2010-01-01**

**att fastställa reviderade nämndsreglementen enligt förslag
fr o m 2010-01-01**

**att uppdra till kommunstyrelsen att genomföra den nya or-
ganisationen och att besluta om omfördelning av medel som
under löpande år kan frigöras till följd av samordningsvins-
ter**

**att uppdra till stadsledningskontoret att vid In- och om-
världsdagen i januari göra en grundlig genomgång av den
samordnade kommunorganisationen med tyngdpunkten på
nämnderna**

**att utvärdera den nya organisationen före utgången av 2014
samt**

att anse kommunfullmäktiges uppdrag 2010:1 slutfört.

Reservation

Rättvisepartiet socialisterna.

AU § 309

KS § 140

KF § 246

2009.300

026

Umeå – en tobaksfri kommun

Stadsledningskontoret anför i skrivelse 2009-11-05 följande:

Bakgrund

Umeå kommun har sedan 2005 ett beslut om *rökfri arbetsmiljö* innebärande bl a att rökning inte längre är tillåtet inomhus eller i särskilda rökrum, utan endast får ske utomhus och på ett visst avstånd från entréer.

I verksamhetsplan för Stadsledningskontoret 2009 har Kommunstyrelsen fattat ett beslut om införande av *rökfri arbetstid*. Under året har en intern dialog förts i förvaltningarna och med Centrala Samverkans Gruppen. Samtliga forum har efter kunskapspåfyllning och efterföljande dialog förordat ett utvecklat inriktningsförslag, dvs att gå från *rökfri arbetstid* till att omfatta även *tobaksfria möten* och *tobaksfri arbetstid*.

Med anledning av att tobaksfrågan också har ett folkhälso- och verksamhetsperspektiv har kommunstyrelsens arbetsutskott beslutat om remiss till samtliga nämnder. Samtliga nämnder utom en ställer sig positiva till införande av tobaksfri arbetstid. Motiven för tobaksfrihet är framför allt grundade på hälsoskäl och förebildsperspektiv.

Stadsledningskontorets tjänsteskrivelse bifogas.

Vid ärendets handläggning föreslår ordföranden att en utvärdering ska göras innan 2014 års utgång.
Arbetsutskottet biträder ordförandens förslag.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att en hälsofrämjande och långsiktig kraftsamling för tobaksfrihet genomförs under 2010 och 2011

att tobaksfri arbetstid införs i Umeå kommun from 1 september 2010 samt

att en utvärdering ska göras innan 2014 års utgång.

Kommunstyrelsens behandling av ärendet.

Yrkanden

Lennart Holmlund (S), Tamara Spiric (V) – att bifalla att-sats 1, att-sats 2 utgår samt att utvärderingen skall göras innan 2013 års utgång.

Anders Ågren (M), Sven-Olov Edvinsson (C), Britt-Marie Lövgren (FP), Anders Sellström (KD) – Ändring av att-sats två till *rökfri arbetstid*.

Alireza Mosahafi (MP) – Bifall till arbetsutskottets förslag.

Propositionsordning som godkänns.

Lennart Holmlunds m fl yrkande mot Anders Ågrens m fl yrkande mot Alireza Mosahafis yrkande. Kommunstyrelsen bifaller Lennart Holmlunds m fl yrkande.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att en hälsofrämjande och långsiktig kraftsamling för tobaksfrihet genomförs under 2010 och 2011

att en utvärdering ska göras innan 2013 års utgång,

att ge kommunstyrelsen i uppdrag att göra de förändringar i dokumentet som föranleds av beslutet

Reservationer

Moderaterna, Centerpartiet, Folkpartiet, Kristdemokraterna, Miljöpartiet.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Yrkanden

Lennart Holmlund (S), Tamara Spiric (V), Ingrid Eriksson (RS) – Bifall till kommunstyrelsens förslag.

Anders Ågren (M), Sven-Olov Edvinsson (C), Anders Sellström (KD), Britt-Marie Lövgren (FP) – Ändring av attsats två till *rökfri arbetstid*.

Alireza Mosahafi (MP) – bifall till arbetsutskottets förslag *att en hälsofrämjande och långsiktig kraftsamling för tobaksfrihet genomförs under 2010 och 2011, att tobaksfri arbetstid införs i Umeå kommun from 1 september 2010 samt att en utvärdering ska göras innan 2014 års utgång.*

Propositionsordning som godkänns:

Kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens 3 att-satser.

Avslag mot bifall till Alireza Mosahafis yrkande. Kommunfullmäktige avslår yrkandet.

Avslag mot bifall till Anders Ågrens m fl yrkande. Kommunfullmäktige avslår yrkandet. Votering begärs.

Voteringsproposition

Ja-röst för avslag

Nej-röst för bifall

Omröstningsresultat

Med 32 ja-röster mot 30 nej-röster och 3 ledamöter som avstår från att rösta beslutar kommunfullmäktige att avslå yrkandet.

Voteringslista

Kommunfullmäktige enas om att revidera kommunstyrelsens förslag i att-sats ett – byta ut tobaksfrihet mot tobaksfri arbetstid.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att en hälsofrämjande och långsiktig kraftsamling för tobaksfri arbetstid genomförs under 2010 och 2011

att en utvärdering ska göras innan 2013 års utgång,

att ge kommunstyrelsen i uppdrag att göra de förändringar i dokumentet som föranleds av beslutet

Reservationer

Moderaterna, Centerpartiet, Folkpartiet, Kristdemokraterna, Miljöpartiet.

AU § 302

KS § 141

KF § 247

2009.699

026

Umeå kommuns Jämställdhetsplan 2009-2011

Stadsledningskontoret anför i skrivelse 2009-10-23 följande:

Bakgrund

Sedan år 2005 har Umeå kommun en kommungemensam jämställdhetsplan som fungerar som styrdokument för samtliga verksamheter. Med jämställdhetsplanen som utgångspunkt planerar varje verksamhet aktiviteter som ska leda mot uppställda mål. Avsikten är att varje verksamhet ska prioritera aktiviteter inom de områden som särskilt behöver utvecklas.

Stadsledningskontoret har nu utarbetat ett förslag till övergripande jämställdhetsplan för åren 2009–2011. Planen behandlar enbart det perspektiv som rör arbetsgivaren Umeå kommun i förhållande till sina anställda och är utarbetad utifrån de krav som Diskrimineringslagen ställer.

Arbetet med att förnya jämställdhetsplanen inleddes i jämställdhetsutskottet, 2009-02-19, med en redovisning av genomförd kartläggning och dialog om prioriterade områden framåt.

Utifrån kartläggning och nulägesanalys har två områden prioriterats i det fortsatta jämställdhetsarbetet. Dessa områden är:

- anställningsformer
- kvinnoyrken/kvinnors hälsa

Förslaget till jämställdhetsplan har diskuterats och förankrats i kommunens personalchefsgrupp, den centrala samverkansgruppen och i chefsforum. Förslaget har sedan slutligen behandlats i jämställdhetsutskottet som, vid sitt sammanträde 2009-09-14, lämnade yttrande med synpunkter.

Här följer några kommentarer till de synpunkter som jämställdhetsutskottet har lämnat i sitt yttrande.

Ohälsa

Stadsledningskontoret ställer sig bakom utskottets synpunkter när det gäller hälsoarbetet och vikten av analyser och studier av särskilt utsatta yrkesgrupper. Vi menar också att stora insatser av den arten har gjorts och görs och vi föreslår därför att stadsledningskontorets personalenhet kontinuerligt, i jämställdhetsutskottet, informerar om det pågående hälsoarbetet.

Anställningsförhållanden

Heltidsfrågan har länge stått i fokus men hittills har frågan inte lösts fullt ut, även om kommunens anställda i hög utsträckning arbetar med önskad sysselsättningsgrad. Förvaltningarna har också, i de flesta fall, kunnat tillmötesgå anställda som vill arbeta heltid.

För närvarande studeras de olika modeller som finns på området med ambitionen att kunna införa en lämplig modell för Umeå kommun. Viktigt är att hitta en modell som fyller kraven på en bra verksamhet utifrån brukarperspektiv och samtidigt ger kommunens anställda rimliga arbetsförutsättningar schemamässigt. Det är också viktigt att förutse och överväga eventuella konsekvenser såsom övertalighetsproblematik.

Rekryteringar

Kommunal verksamhet, liksom stora delar av arbetsmarknaden generellt sett, är starkt könssegregerad. Olika aktiviteter för att nå ungdomar med information om kommunens verksamheter och yrkesgrupper genomförs därför. Umeå kommun tar också årligen emot ett stort antal praktikanter. Syftet är både att marknadsföra Umeå kommun som arbetsgivare och att locka ungdomar att göra mer otraditionella utbildnings- och yrkesval.

Vid rekrytering gäller i första hand rätt kompetens för jobbet och endast när allt annat är likvärdigt kan underrepresenterat kön väljas. Den utgångspunkten gäller vid rekrytering till alla typer av befattningar. Allmänt menar vi att könsmässigt blandade grupper ger många positiva effekter både för verksamhet och för arbetsklimat och är därför något som alltid bör eftersträvas.

Lön

Det som ligger till grund för lönesättning i Umeå kommun är den arbetsvärdering som gjorts i samverkan med de fackliga organisationerna samt arbetsgivarens lönepolitiska ställningstaganden om önskvärda lönerelationer mellan olika yrkesgrupper. Marknaden kan vara en relevant faktor såväl vid nyrekrytering som för att kunna behålla befintlig personal.

Lönesättningen är individuell och differentierad och speglar den enskilde medarbetarens resultat och uppnådda mål.

Detta sammantaget innebär att lönespridning finns och måste få finnas både mellan yrkesgrupper och inom yrkesgrupper.

Stadsledningskontorets förslag till målformulering följer den terminologi som Diskrimineringslagen använder.

Arbetskläder

Stadsledningskontoret har, i samband med besvarande av en motion KF § 221 2008-10-27, gjort en inventering/sammanställning över samtliga yrkesgrupper som har någon form av arbetskläder och skälen till detta.

I förslaget till jämställdhetsplan 2009-2011 föreslås att också förskolepersonal i 1-5 årsverksamhet ska erbjudas arbetskläder för utomhusaktiviteter. Detta kan väl motiveras med hänsyn till smuts och slitage även om förskolepersonalens arbetskläder inte kan ses som skyddskläder utifrån arbetsmiljölagstiftningen.

Bilagor

Förslag till Jämställdhetsplan 2009-2011
Mall för uppföljning vid rekrytering
Jämställdhetsutskottets yttrande

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att anta bifogad Jämställdhetsplan 2009-2011.

Kommunstyrelsens behandling av ärendet.

Lennart Holmlund (S), Anders Ågren (M) – Bifall till arbetsutskottets förslag.

Tamara Spiric (V), Alireza Mosahafi (MP) – Bifall till Jämställdhetsutskottets yttrande.

Propositionsordning som godkänns.

Arbetsutskottets förslag mot Jämställdhetsutskottets yttrande.

Kommunstyrelsen bifaller arbetsutskottets förslag. Votering begärs.

Voteringsproposition

Ja-röst för arbetsutskottets förslag.

Nej-röst för Jämställdhetsutskottets yttrande.

Omröstningsresultat

Med 12 ja-röster (Lennart Holmlund, Anders Ågren, Christer Paulsson, Christer Lindvall, Eva Andersson, Peter Olofsson, Åsa Ögren, Katja Isacson, Sven-Olov Edvinsson, Mattias Larsson, Britt-Marie Lövgren, Anders Sellström) mot 3 nej-röster (Tamara Spiric, Lasse Jacobson, Alireza Mosahafi) beslutar kommunstyrelsen att bifalla arbetsutskottets förslag.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att anta bifogad Jämställdhetsplan 2009-2011.

Kommunfullmäktige

2009-11-30

Tamara Spiric (V) till förmån för eget yrkande.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att bordlägga ärendet till sammanträdet i december.

AU § 287

KS § 142

KF § 248

2009.654

101

Redovisning av medborgarförslag hösten 2009

I arbetsordning för kommunfullmäktige i Umeå kommun har i § 31 bland annat bestämts att kommunstyrelsen två ggr/år till kommunfullmäktige redovisar de medborgarförslag, vilkas beredning inte är färdig.

Förteckning över medborgarförslag bifogas. BILAGA

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att bifogad redovisning beträffande väckta medborgarförslag läggs till handlingarna.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Enligt arbetsutskottet.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

enligt kommunstyrelsens förslag.

AU § 288

KS § 143

KF § 249

2009.267 101

Redovisning av motioner hösten 2009

Enligt kommunallagen 5 kap 33 § bör motion beredas så att kommunfullmäktige kan fatta beslut med anledning av motionen vid sammanträde som hålles inom ett år från det motionen väckts – **en motion är äldre än ett år**. Om beredningen ej kan avslutas inom sådan tid, skall detta och vad som framkommit vid beredningen anmälas till fullmäktige inom angivet tid.. Kommunfullmäktige får vid behandlingen av sådan anmälan avskriva motionen från vidare handläggning.

I arbetsordning för kommunfullmäktige i Umeå kommun har i § 30 bland annat bestämts att kommunstyrelsen två ggr/år till kommunfullmäktige redovisar de motioner, vilkas beredning inte är färdig.

Förteckning över motioner bifogas.

BILAGA

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att bifogad redovisning beträffande i kommunfullmäktige väckta motioner läggs till handlingarna.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Enligt arbetsutskottet.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

enligt kommunstyrelsens förslag.

AU § 286

KS § 144

KF § 250

2009.653

006

Kungörelse i vilka tidningar kommunfullmäktiges sammanträden skall införas under år 2010

I kommunallagen 5 kap 10 § stadgas att kommunfullmäktige skall bestämma i vilken eller vilka tidningar tillkännagivande om tid och plats för kommunfullmäktiges sammanträden skall införas. Tillkännagivandet skall om kommunfullmäktige så bestämmer, även innefatta uppgift om de ärenden, som skall behandlas. Det skall införas i en eller flera ortstidningar senast en vecka före sammanträdet. Paragrafen stadgar vidare att om minst en tredjedel av de närvarande ledamöterna begär att uppgiften skall införas i en viss ortstidning, skall uppgiften införas i den tidningen.

Kungörelsen om kommunfullmäktiges sammanträden med uppgift om de ärenden, som skall behandlas har under 2009 varit införd i Västerbottens Kuriren, Västerbottens Folkblad och Västerbottningen. Samma bör gälla för år 2010.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att tillkännagivande av kommunfullmäktiges sammanträden med uppgift om de ärenden som skall behandlas, skall under år 2010 införas i Västerbottens Kuriren, Västerbottens Folkblad och Västerbottningen.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Enligt arbetsutskottet.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

enligt kommunstyrelsens förslag.

KF § 251

2009.722

102

Avsägelse – ersättare i kommunfullmäktige**Sören Alfredsson (M)** har avsagt sig rubricerade uppdrag.
_____**KF****Kommunfullmäktige beslutar****att bevilja Sören Alfredsson (M) begärt entledigande från
uppdraget som ersättare i kommunfullmäktige.**

KF § 252

Motioner

Motion nr 17/2009 - Umeå kommun skall dra sig ur Kulturhuvudstadsåret 2014 – Rättvisepartiet socialisterna.

Motion nr 18/2009 - Förbättrad information om möjligheterna till stöd från landstingets patientnämnd – Britt-Marie Lövgren/Marianne Normark (FP).

KF § 253

Anmälningssärenden

Kommunstyrelsens protokoll 2009-11-17.

Kommunrevisorerna informerar (granskning)

Upphandling och inköp **Sid 19**

Biståndsbedömningen och verkställighet av biståndsbeslut **Sid 20**

Granskning av länsstyrelsens tillsyn **Sid 21**

Statistikrapport – ej verkställda beslut enligt SoL inom
Holmsund/Obbola kommunalnämnds ansvarsområde

Ny ledamot i kommunfullmäktige

Torbjörn Hornliden (MP)

Nya ersättare i kommunfullmäktige

Viveka Brinck (MP)

Mikael Berglund (S)

Sören Alfredsson (M)
